

ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗΣ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ (ΕΛΛΑΔΟΣ - ΤΟΥΡΚΙΑΣ - Μ. ΒΡΕΤΤΑΝΙΑΣ)

1. Οί Υπουργοί Εξωτερικών τής Ελλάδος, τής Τουρκίας και του Ηνωμένου Βασιλείου διεξήγαγον διαπραγματεύσεις εις Γενεύην μεταξύ τής 25ης και 30ης Ιουλίου 1974. Ούτοι άνεγνώρισαν τήν σπουδαιότητα νά θέσουν εις κίνησιν ως θέμα έπειγούσης ανάγκης μέτρα πρός προσαρμογήν και τακτοποίησιν έντός λογικής χρονικής περιόδου τής καταστάσεως εις τήν Δημοκρατίαν τής Κύπρου επί διαρκούς βάσεως, λαμβανομένων υπό όψιν των διεθνών συμφωνιών αι όποσαι υπεγράφησαν εις Λευκωσίαν τήν 16η Αύγουστου 1960 και του ψηφίσματος υπό αριθμόν 353 (Σ.Σ. τής 20ης Ιουλίου), του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ. Ούτοι συνεφώνησαν, έντούτοις, επί τής ανάγκης όπως άποφασίσουν πρώτον επί όρισμένων μέτρων.

2. Οί τρεις Υπουργοί Εξωτερικών διεκήρυξαν ότι, πρός σταθεροποίησιν τής καταστάσεως αι περιοχαι εις τήν Δημοκρατίαν τής Κύπρου έλεγχόμεναι υπό των άντιπάλων δυνάμεων κατά τήν 22αν ώραν Γενεύης τής 30ης Ιουλίου 1974 δέν θά πρέπει νά έπενταθοϋν, εκάλεσαν δέ όλας τάς δυνάμεις, περιλαμβανομένων των άτάκτων, όπως παύσουν κάθε έπιθετικήν ή έχθρικήν ένέργειαν.

3. Οί τρεις Υπουργοί Εξωτερικών συνεφώνησαν επίσης όπως τά ακόλουθα μέτρα τεθοϋν εις άμεσον έφαρμογήν.

Α. ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ή έκτασις τής όποιας θ' άποφασισθῃ από άντιπροσώπους τής Ελλάδος, τής Τουρκίας και του Ηνωμένου Βασιλείου έν συνεννοήσει με τήν Είρηνευτικήν Δύναμιν του ΟΗΕ εις Κύπρον και νά εκκαθιδρυθῃ εις τά όρια των περιοχών τάς όποιας κατέχουν αι τουρκικαι ένοπλοι δυνάμεις κατά τον χρόνον τής υπογραφῆς τής διακηρύξεως. Εις τήν ζώνην αύτήν δέν θά εισέρχονται άλλαι δυνάμεις από εκείνας τής Είρηνευτικής Δυνάμεως των Ηνωμένων Εθνών αι όποσαι και θά έπιτηροϋν τήν απαγόρευσιν εισόδου. Εν άναμονή του καθόρισμού τής έκτάσεως και του χαρακτήρος τής ζώνης ασφαλείας και εις τήν υπάρχουσαν περιοχήν μεταξύ των δύο δυνάμεων δέν πρέπει νά εισέρχονται άλλαι δυνάμεις.

Β. ΟΛΟΙ οί τουρκοί θύλακοι οί κατεχόμενοι υπό ελληνικών ή ελληνικών-κυπριακών δυνάμεων πρέπει νά εκκενωθοϋν άμέσως. Οί θύλακοι αυτοί θά εξακολουθήσουν νά τελοϋν υπό τήν προστασία τής Είρηνευτικής Δυνάμεως των Ηνωμένων Εθνών και νά έχουν τά προηγουμένας διευθετήσεις διά τήν ασφάλειαν των. Άλλοι τουρκοί θύλακοι εκτός τής περιοχῆς τήν όποian έλέγχουν αι τουρικαι ένοπλοι δυνάμεις, θά εξακολουθήσουν νά τυγχάνουν προστασίας υπό μιας ζώνης προστασίας τής Είρηνευτικής Δυνάμεως των Ηνωμένων Εθνών, και δυνατόν, ως προηγούμενος, νά διατηρήσουν τήν ειδικήν των άστυνομίαν και δυνάμεις ασφαλείας.

Γ. Είς τὰ μικτά χωρία τὰ καθήκοντα ασφαλείας καὶ ἀστυνομίας θά ἐντελοῦνται ὑπό τῆς Διεθοῦς Εἰρηνευτικῆς Δυνάμεως εἰς Κύπρον.

Δ. Στρατιωτικόν προσωπικόν ἢ πολίται οἱ ὅποιοι κρατοῦνται ἐξ αἰτίας τῶν προσφάτων ἐχθροπραξιῶν εἴτε θά ἀνταλλαγοῦν εἴτε θά τεθοῦν ἐλεύθεροι ὑπό τὴν ἐποπτείαν τοῦ Διεθοῦς Ερυθροῦ Σταυροῦ, ἐντός τοῦ συντομωτέρου δυνατοῦ χρόνου.

4. Οἱ τρεῖς Ὑπουργοὶ Εξωτερικῶν ἐπαναβεβαιοῦντες ὅτι τὸ ψήφισμα 353 τοῦ Συμβουλίου Ασφαλείας (Σ.Σ. τῆς 20ης Ἰουλίου) πρέπει νὰ ἐφαρμοσθῇ τὸ ταχύτερον δυνατόν, συνεφώνησαν ὅτι, ἐντός τῶν πλαισίων μιᾶς δικαίας καὶ διαρκοῦς λύσεως ἀποδεικτῆς εἰς ὅλα τὰ ἐνδιαφερόμενα μέρη διὰ τὴν ἐγκαθίδρυσιν τῆς εἰρήνης, τῆς ἀσφαλείας καὶ τῆς ἀμοιβαίας ἐμπιστοσύνης εἰς τὴν Κύπρον, πρέπει νὰ ληφθοῦν μέτρα τὰ ὅποια θά ὀδηγήσουν εἰς τὴν εἰς εὐθετον χρόνον σταδιακὴν μείωσιν τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐνόπλων δυνάμεων, τῶν ἐξοπλισμῶν, τῶν πολεμοφοδίων καὶ τοῦ ἄλλου πολεμικοῦ ὕλικοῦ εἰς τὴν Κυπριακὴν Δημοκρατίαν.

5. Ἐχοντες βαθεῖαν συνείδησιν τῶν εὐθυνῶν των ὡς πρὸς τὴν διατήρησιν τῆς ἀνεξαρτησίας, τῆς ἐδαφικῆς ἀκεραιότητος καὶ τῆς ἀσφαλείας τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας, οἱ τρεῖς Ὑπουργοὶ Εξωτερικῶν συνεφώνησαν ὅπως διεξαχθοῦν, ὡς προνοεῖ τὸ ψήφισμα 353 τοῦ Συμβουλίου Ασφαλείας, διαπραγματεύσεις μὲ τὴν ἐλαχίστην δυνατὴν καθυστέρησιν, πρὸς διασφάλισιν

ΠΡΩΤΟΝ τῆς ἀποκαταστάσεως εἰρήνης εἰς τὴν περιοχὴν καὶ

ΔΕΥΤΕΡΟΝ τῆς ἐπανεγκαταστάσεως συνταγματικῆς κυβερνήσεως εἰς Κύπρον.

Διὰ τὸν σκοπὸν αὐτὸν συνεφώνησαν ὅπως περαιτέρω συνομιλῆαι διεξαχθοῦν τὴν 8ην Αὐγούστου 1974 εἰς Γενεύην. Ἐπίσης συνεφώνησαν ὅπως ἐκπρόσωποι τῆς Ἑλληνικῆς καὶ τῆς Τουρκικῆς κοινότητος τῆς νήσου, συμμετάσχουν εἰς ἀρχικὸν στάδιον εἰς τὰς συνομιλίας αἱ ὅποιαί θά σχετίζωνται μὲ τὸ Σύνταγμα.

Μεταξύ τῶν συνταγματικῶν θεμάτων τὰ ὅποια θά συζητηθοῦν θά εἶναι ἡ ἀμεσος ἐπιστροφή εἰς συνταγματικὴν νομιμότητα τοῦ ἀντιπροέδρου ἀναλαμβάνοντος τὰ λειτουργήματα τὰ ὅποια προνοεῖ τὸ Σύνταγμα τοῦ 1960.

Οἱ Ὑπουργοὶ ἐσημείωσαν τὴν ὑπαρξιν ἐν τῇ πράξει εἰς τὴν Κυπριακὴν Δημοκρατίαν δύο αὐτονόμων διοικήσεων ἐκείνης τῆς ἑλληνικῆς, κυπριακῆς κοινότητος καὶ ἐκείνης τῆς τουρκοκυπριακῆς κοινότητος.

Χωρὶς οἰανδήποτε προκατάληψιν διὰ τὰ συμπεράσματα τὰ ὅποια θά ἐξαχθοῦν ἀπὸ τὴν κατάστασιν αὐτὴν, οἱ Ὑπουργοὶ συνεφώνησαν ὅπως ἐξετάσουν κατὰ τὴν προσεχῆ συνεδρίαν τὰ προβλήματα τὰ ὅποια ἀναφύονται ἀπὸ τὴν ὑπαρξιν των.

6. Οι τρεις Υπουργοί Εξωτερικών συνεφώνησαν, όπως διαβιβάσουν τό περιεχόμενον τῆς διακηρύξεως αὐτῆς πρὸς τὸν Γ.Γ. τοῦ Ο.Η.Ε. καὶ καλέσουν αὐτὸν νὰ δράσῃ ἀναλόγως ὑπὸ τὸ φῶς της. Ἰσασύτως, ἐξέφρασαν τὴν πεποίθησιν των εἰς τὴν ἀνάγκην ὅπως ὅλοι οἱ ἐνδιαφερόμενοι εἰς τὴν Κυπριακὴν Δημοκρατίαν συνεργαστοῦν πληρέστατα διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ὄρων της."

30.7.1974
